

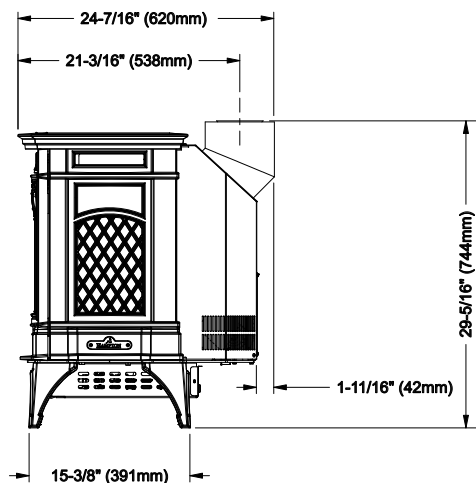
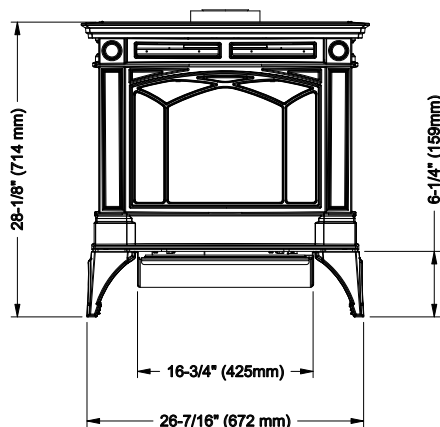
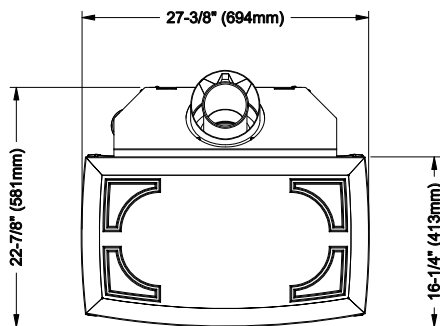
## Poêle au gaz à évacuation directe H35E

Modèles	H35E-NG11	H35E-LP11
Type de combustible	Gaz naturel	Propane
Pression d'alimentation minimale	5 po de colonne d'eau (1,25 kPa)	11 po de colonne d'eau (2,74 kPa)
Pression manifold - Élevée	3,5 po de colonne d'eau (0,87 kPa)	10 po de colonne d'eau (2,49 kPa)
Pression manifold - Basse	1,6 po de colonne d'eau (0,40 kPa)	6,4 po de colonne d'eau (1,59 kPa)
Taille de l'orifice	#37 DMS	#52 DMS
Débit calorifique minimal	21 500 BTU/h (6,30 kW)	24 000 BTU/h (7,03 kW)
Débit calorifique maximal	30 000 BTU/h (8,78 kW)	29 500 BTU/h (8,64 kW)
Taille de l'évacuation	4 po int. / 6-5/8 po ext.	4 po int. / 6-5/8 po ext.
CSA P.4.1	70,86 %	71,97 %

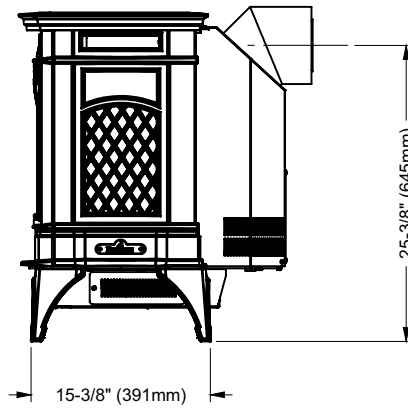
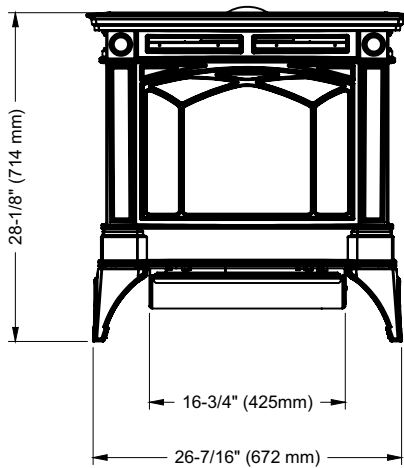
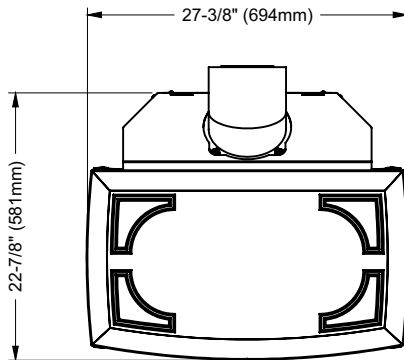


Systèmes d'évacuation homologués	
Systèmes d'évacuation flexible :	Évacuation flexible AstroCap™ de FPI
Systèmes d'évacuation pour conduit rigide :	Simpson Direct Vent Pro® American Metal Products® Amerivent Direct Security Secure Vent® Selkirk Direct-Temp™ Metal-Fab® Sure Seal

### DIMENSIONS DE L'APPAREIL AVEC BUSE D'ÉVACUATION VERTICALE

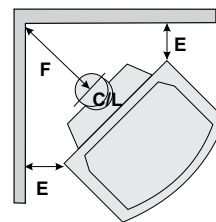
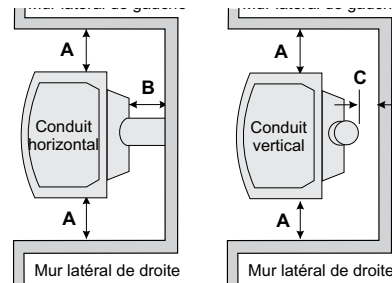


## DIMENSIONS DE L'APPAREIL AVEC BUSE D'ÉVACUATION HORIZONTALE



### Dégagements pour modèles H35E-NG11 & H35E-LP11

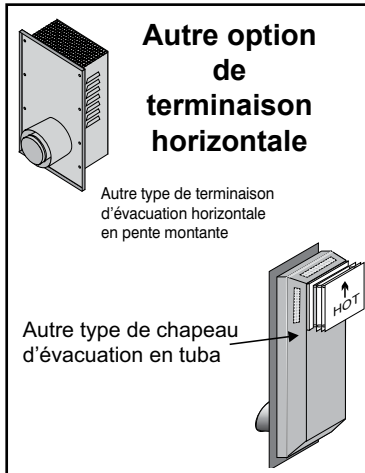
- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| A Du mur latéral à l'appareil  | 6-1/2 po / 165 mm                  |
| B Du mur du fond à l'appareil<br>(avec une évacuation à l'arrière)                     | 6 po / 152 mm                      |
| C Du conduit d'évacuation verticale<br>au mur du fond                                  | 2 po / 50 mm                       |
| E De l'angle de l'appareil au mur<br>Du dessus de l'appareil au plafond<br>de l'alcôve | 2 po / 50 mm<br><br>36 po / 914 mm |



Hauteur minimale du plafond : 36 po / 914 mm à partir du dessus de l'appareil.

## SYSTÈMES D'ÉVACUATION POUR CONDUIT RIGIDE

### Terminaisons horizontales ou verticales

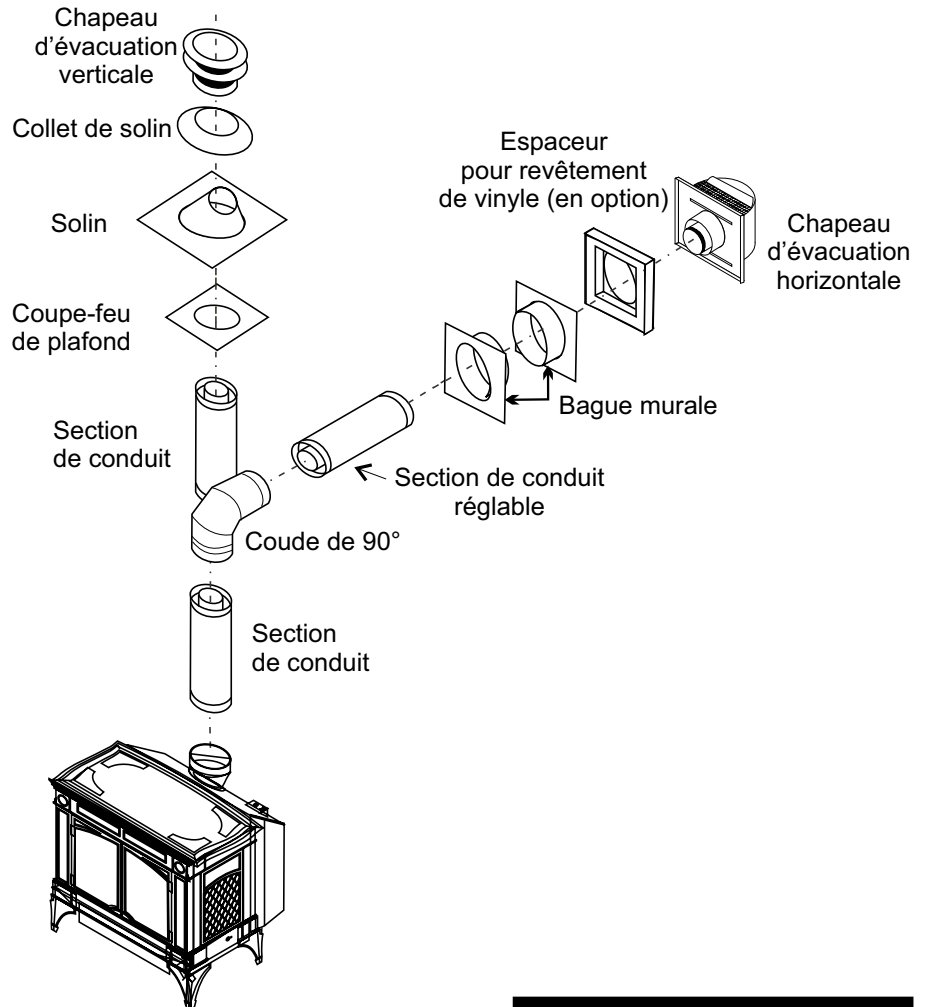


#### **ATTENTION :**

Ne pas assembler des pièces de différents systèmes d'évacuation.

L'utilisation d'un chapeau d'évacuation AstroCap™ et d'un chapeau à pente montante FPI est acceptable pour tous les systèmes.

Ce produit a été évalué par Intertek pour être utilisé avec les systèmes de marque Dura-Vent Direct-Vent Pro, Selkirk Direct-Temp, Ameri Vent Direct, et Security Secure Vent.



**Pour tout système d'évacuation rigide (sauf Simpson Dura-Vent), le conduit rigide doit être fixé à l'adaptateur à l'aide de 3 vis.**

Le chapeau d'évacuation verticale FPI AstroCap™ et le chapeau d'évacuation à pente montante FPI sont compatibles avec des installations utilisant les systèmes d'évacuation FPI ainsi que les systèmes de marque Simpson Dura-Vent® Direct Vent Pro, American Metal Products Ameri Vent Direct Vent, Security Secure Vent®, Selkirk Direct-Temp. AstroCap™ est une marque déposée de FPI Fireplace Products International Ltée. Dura-Vent® et Direct Vent Pro® sont des marques déposées exclusives de Simpson Dura-Vent Co. Inc.

## CONFIGURATION DU SYSTÈME D'ÉVACUATION

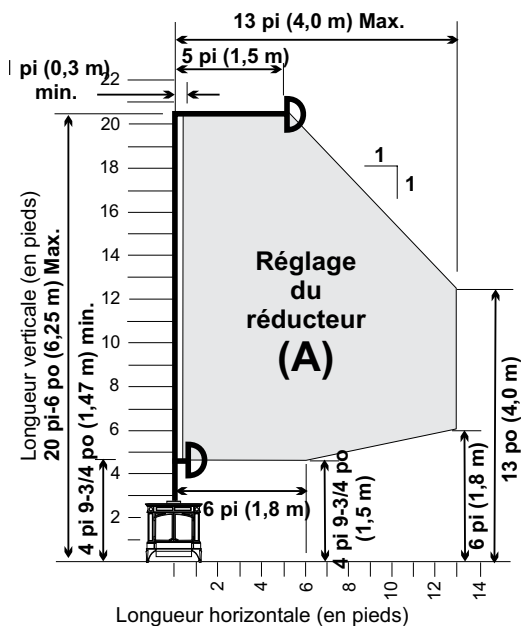
### Terminaisons horizontales pour tous les systèmes d'évacuation

Les zones ombragées sur le schéma ci-dessous montrent toutes les différentes combinaisons possibles en termes de sections de conduits verticaux avec terminaisons horizontales. **1 coude de 90° maximum (deux coudes de 45° équivalent à un coude de 90°).** Tous les chapeaux homologués mentionnés dans ce manuel peuvent être utilisés.

### Propane et gaz naturel : Installations résidentielles, pour maisons préfabriquées et mobiles

Les configurations du système d'évacuation présentées ci-dessous ont un rendement minimal de 75% (déperdition du conduit) avec le ventilateur éteint, tel que requis pour les maisons préfabriquées (le rendement réel peut aller jusqu'à 85%).

*Peut être installé dans les maisons préfabriquées (mobiles) après la vente initiale.*



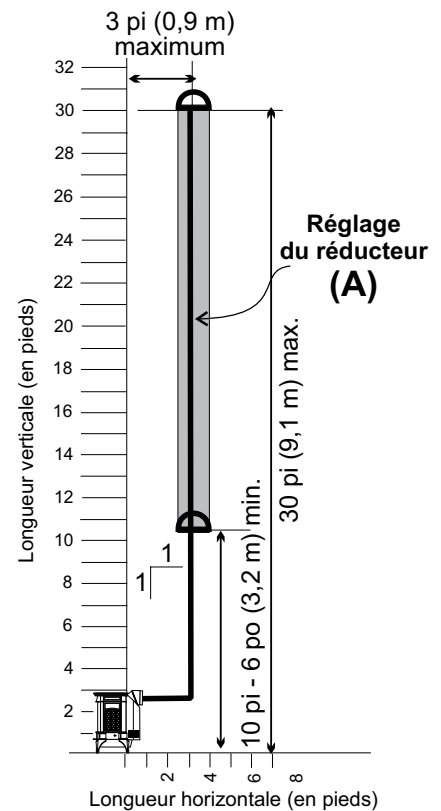
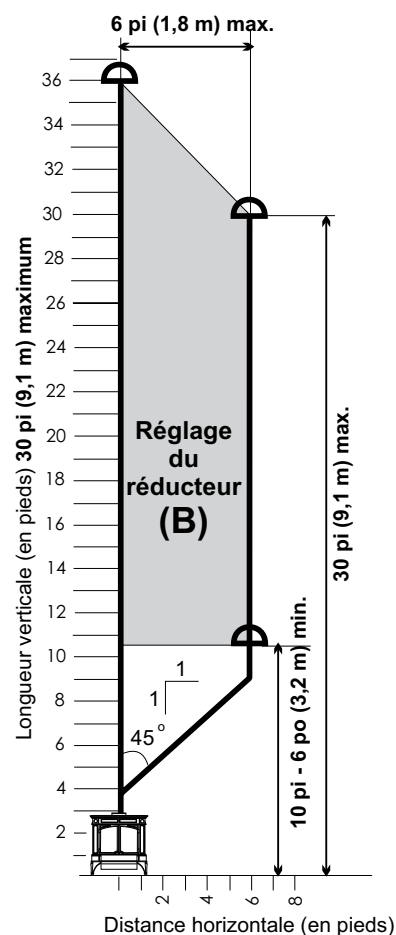
### Système de terminaisons verticales pour les maisons résidentielles préfabriquées et mobiles

La zone ombragée du schéma ci-dessous indique les différentes combinaisons possibles en termes de sections de conduits verticaux droits et coudés à la verticale avec terminaisons verticales. **2 coudes de 45° maximum.**

Si l'évacuation est ENFERMÉE dans un châssis (taille min. de 9 po x 9 po), respecter un dégagement de 1-1/4 po par rapport aux matériaux combustibles.

*Peut être installé dans les maisons préfabriquées (mobiles) après la vente initiale.*

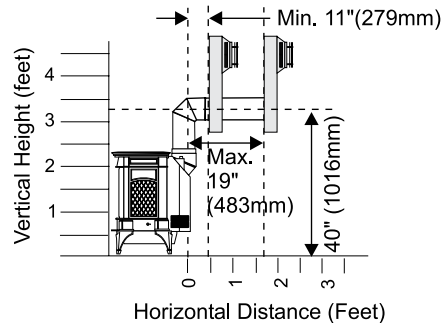
### Dévoisement pour terminaisons verticales



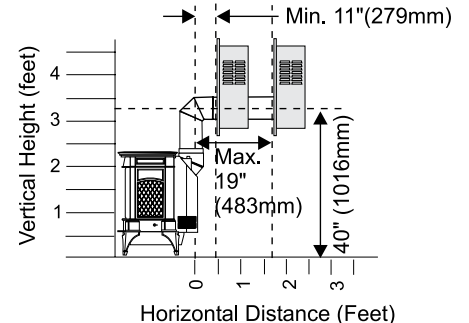
**REMARQUE :** Se référer à la section «Réglage du réducteur du débit d'air» pour connaître les consignes d'installation du réglage du réducteur de débit d'air.

## CONFIGURATION DU SYSTÈME D'ÉVACUATION TERMINAISONS HORIZONTALES AVEC CONDUIT RIGIDE

Les deux schémas montrent les différentes combinaisons possibles de terminaisons horizontales droites utilisant un conduit rigide. Réducteur sur la position "A". Seul un tuba ou une évacuation à pente montante FPI peut être utilisé comme indiqué. Aucun autre chapeau d'évacuation n'est permis.



*Terminaison en tuba*



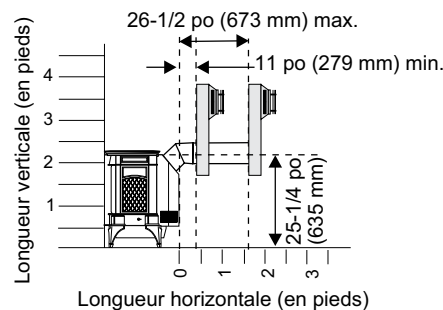
*Terminaison en pente montante*

### Configuration du système d'évacuation - Terminaison horizontale droite

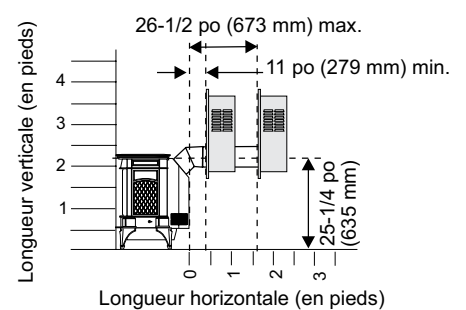
Les schémas montrent les différentes combinaisons possibles de terminaisons droites horizontales avec un conduit rigide. Réducteur sur la position "A".

Seul un tuba ou une évacuation en pente montante de FPI peut être utilisé comme indiqué sur les schémas annotés. Aucun autre chapeau d'évacuation n'est permis.

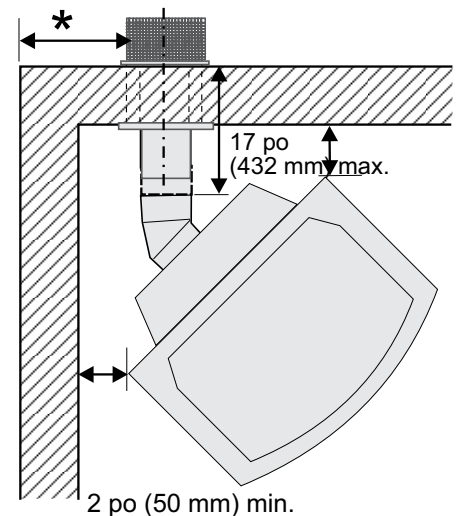
**Le non-respect de ces consignes peut s'avérer dangereux lors du fonctionnement de l'appareil.**



*Terminaison en tuba*



*Terminaison en pente montante*



\* Si l'appareil est installé dans un coin extérieur, la distance minimale entre l'évacuation et le coin extérieur est de 6 po (15 cm). Voir «F» sur le schéma de la section «Emplacements des sorties d'évacuation extérieures».

### Évacuation horizontale avec deux (2) coudes de 90°

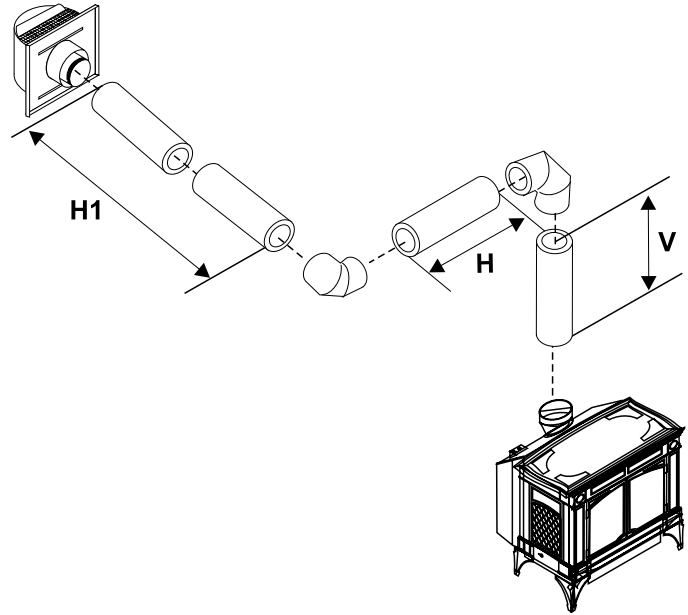
<i>Un coude de 90° = Deux coudes de 45°</i>		
Option	V	H + H1
A)	3 pi min.	2 pi max.
B)	4 pi min.	3 pi max.
C)	5 pi min.	4 pi max.
D)	6 pi min.	5 pi max.
E)	7 pi min.	6 pi max.
F)	8 pi min.	8 pi max.

S'assurer également que l'ensemble des conduits ne dépassent pas 30 pieds et qu'ils comprennent au moins 8 pieds de conduits verticaux et au plus 8 pieds de conduits horizontaux.

**Respecter également une distance d'au moins 1 pied entre les coudes de 90°.**

Les longueurs ne comprennent pas le coude indiqué.

Pour le réglage sur A du réducteur de débit d'air (complètement ouvert), se référer à la section "Réglage du réducteur du débit d'air".



### Évacuation horizontale avec deux (2) coudes de 90°

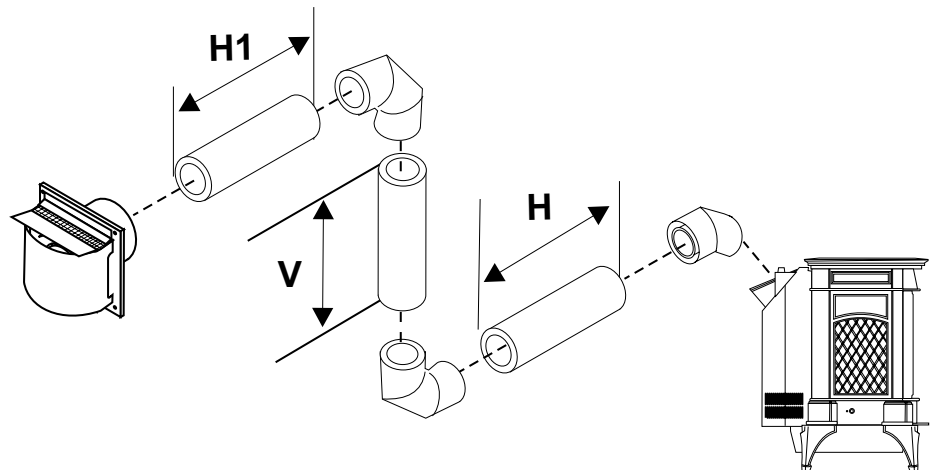
<i>Un coude de 90° = Deux coudes de 45°</i>			
Option	H	V	H + H1
A)	1 pi max.	2 pi min.	3 pi max.
B)	2 pi max.	3 pi min.	5 pi max.
C)	3 pi max.	5 pi min.	6 pi max.
D)	4 pi max.	7 pi min.	7 pi max.
E)	5 pi max.	9 pi min.	8 pi max.

S'assurer également que l'ensemble des conduits ne dépassent pas 30 pieds et qu'ils comprennent au moins 9 pieds de conduits verticaux et au plus 8 pieds de conduits horizontaux.

**Respecter également une distance d'au moins 1 pied entre les coudes de 90°.**

Les longueurs ne comprennent pas le coude indiqué.

Pour le réglage sur A du réducteur de débit d'air (complètement ouvert), se référer à la section "Réglage du réducteur du débit d'air".



## Évacuation verticale avec deux (2) coudes de 90°

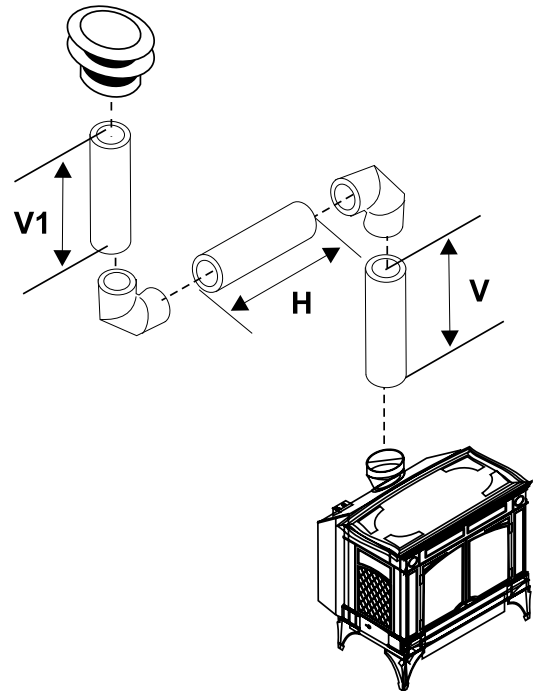
Un coude de 90° = Deux coudes de 45°			
Option	V	H	V + V1
A)	1 pi min.	3 pi max.	2 pi min.
B)	2 pi min.	4 pi max.	3 pi min.
C)	3 pi min.	5 pi max.	4 pi min.
D)	4 pi min.	6 pi max.	5 pi min.
E)	5 pi min.	7 pi max.	6 pi min.

S'assurer également que l'ensemble des conduits ne dépassent pas 30 pieds et qu'ils comprennent au moins 6 pieds de conduits verticaux et au plus 7 pieds de conduits horizontaux.

**Respecter également une distance d'au moins 1 pied entre les coudes de 90°.**

Les longueurs ne comprennent pas le coude indiqué.

Pour le réglage sur A du réducteur de débit d'air (complètement ouvert), se référer à la section "Réglage du réducteur du débit d'air".



## Évacuation verticale avec deux (2) coudes de 90°

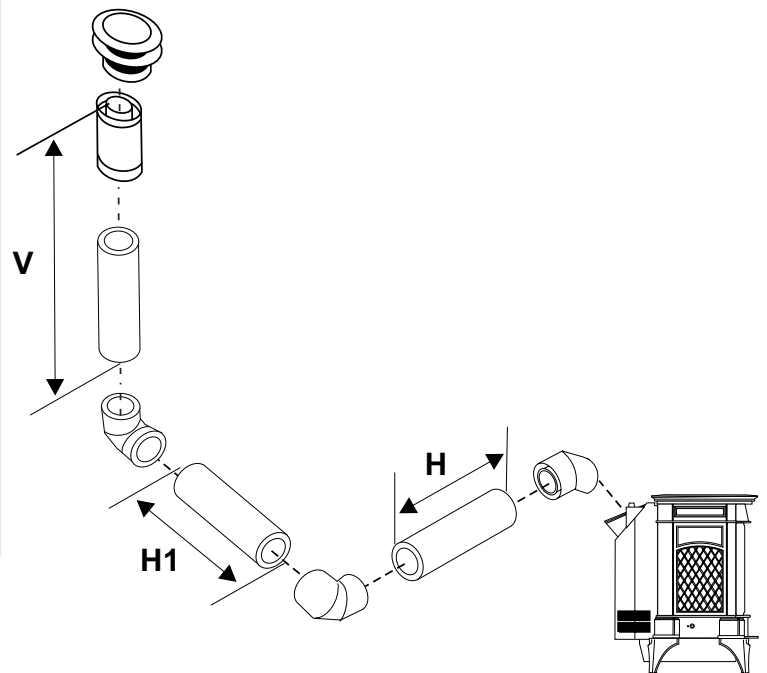
Un coude de 90° = Deux coudes de 45°		
Option	H + H1	V
A)	2 pi max.	2 pi min.
B)	3 pi max.	3 pi min.
C)	4 pi max.	4 pi min.
D)	5 pi max.	5 pi min.
E)	6 pi max.	6 pi min.

S'assurer également que l'ensemble des conduits ne dépassent pas 30 pieds et qu'ils comprennent au moins 6 pieds de conduits verticaux et au plus 6 pieds de conduits horizontaux.

**Respecter également une distance d'au moins 1 pied entre les coudes de 90°.**

Les longueurs ne comprennent pas le coude indiqué.

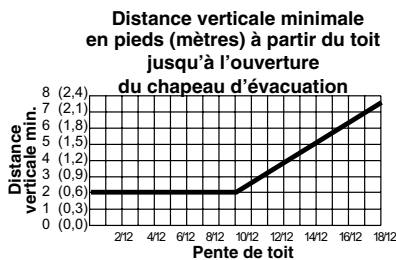
Pour le réglage sur A du réducteur de débit d'air (complètement ouvert), se référer à la section "Réglage du réducteur du débit d'air".



# TERMINAISON VERTICALE AVEC SYSTÈME DE CONDUITS FLEXIBLES COLINÉAIRES

**CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE RELIÉ À UNE CHEMINÉE DESSERVANT UN AUTRE APPAREIL À COMBUSTIBLE SOLIDE.**

Cet appareil est conçu pour être relié à deux conduits flexibles parallèles de 3 po (76 mm) en aluminium, qui traversent la cheminée d'un bout à l'autre. Consulter le tableau ci-dessous sur la configuration du système d'évacuation pour connaître les distances minimales et maximales à respecter. Voir le tableau ci-dessous pour les distances minimales à partir du toit. Vérifier régulièrement que l'évacuation n'est pas obstruée.



Les conduits flexibles, parce qu'ils épousent des formes variées, conviennent bien aux cheminées de maçonnerie. Veiller cependant à **les garder le plus droit possible** et éviter de les plier si ce n'est pas nécessaire.

Fixer le conduit d'admission d'air au collet d'admission d'air du chapeau d'évacuation.

### Pièces nécessaires :

Pièce n°	Description
946-529	Chapeau d'évacuation verticale colinéaire à évacuation directe DV
948-305	Gaine flexible de 3 po x 35 pi
946-563	Trousse d'adaptation pour passer d'un système coaxial à un système colinéaire contenant : Adaptateur pour gaine flexible colinéaire Conduit extérieur Adaptateur pour conduit intérieur

### Autres types de chapeaux approuvés :

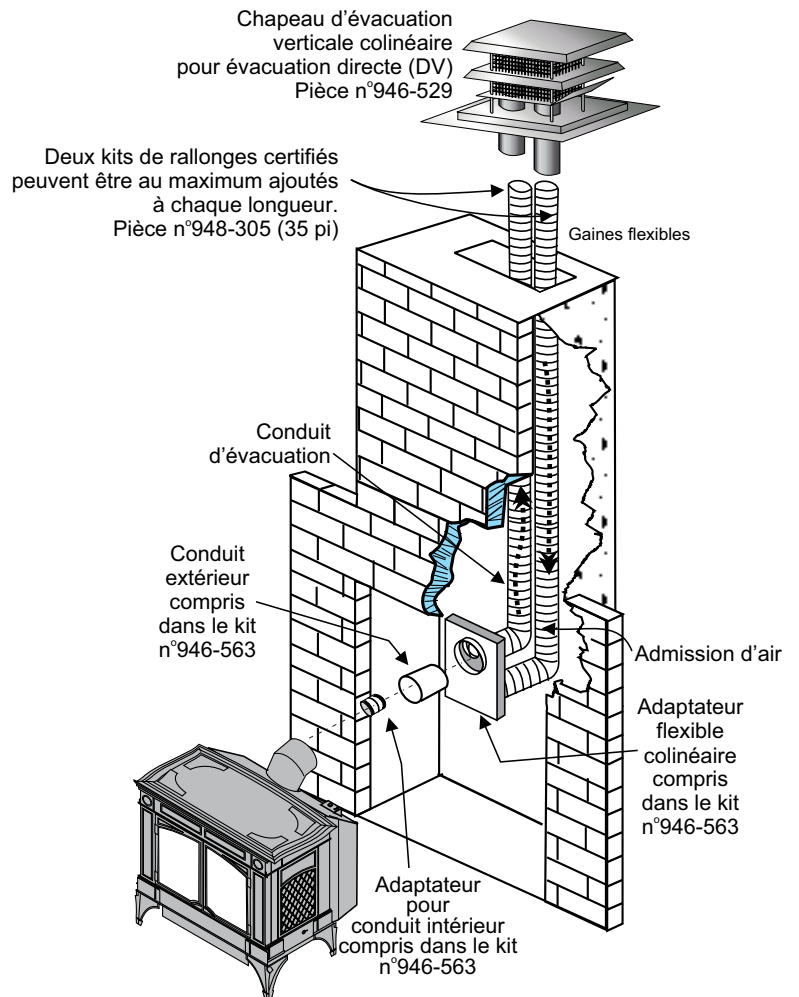
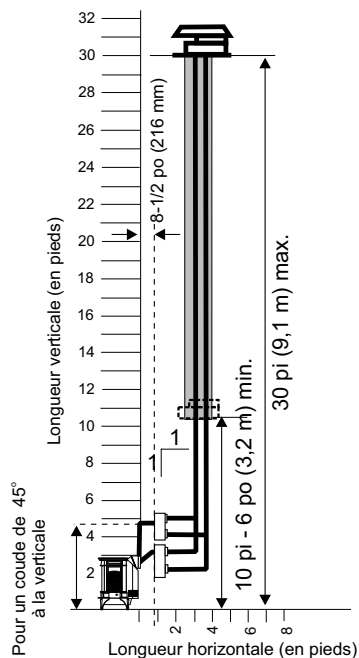
46DVA-GK	Adaptateur colinéaire de 3 po avec solin
446DVA-VC	Chapeau d'évacuation verticale Ou
46DVA-VCH	Chapeau pour grands vents

## Configuration du système d'évacuation - Terminaisons verticales avec système de gaines flexibles colinéaires pour maisons résidentielles & préfabriquées dans des foyers en maçonnerie

La zone ombragée du schéma indique les terminaisons verticales possibles. Remarque : Retirer les 4 vis sur la buse du poêle et la faire pivoter de 180° pour qu'elle se trouve à la verticale, face à l'arrière. La fixer en place à l'aide des 4 vis.

### Terminaisons verticales droites

Réducteurs de débit d'air réglés sur une ouverture complète, en position "A"

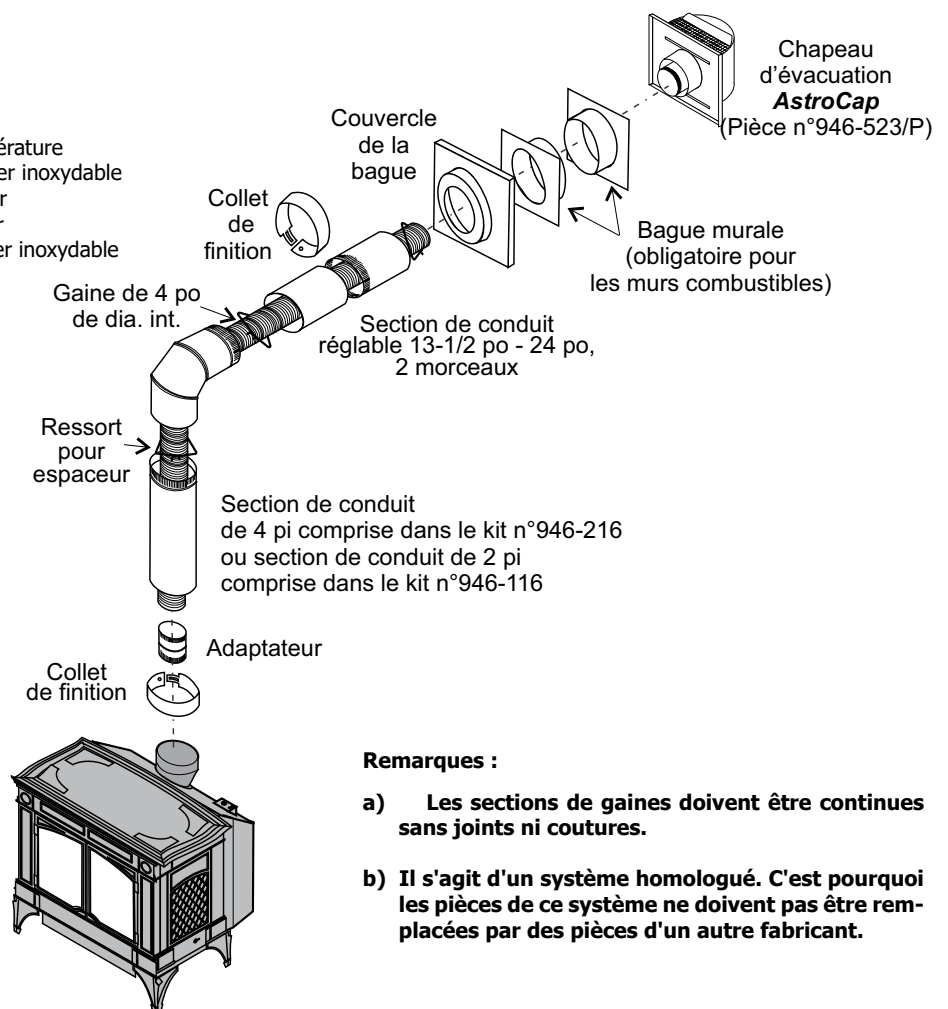




## TROUSSE D'ÉVACUATION À TERMINAISON HORIZONTALE POUR POÊLE À ÉVACUATION DIRECTE (DV)

La trousse d'évacuation pour poêle de 2 pi à évacuation directe (pièce n°946-116) et la trousse d'évacuation pour poêle de 4 pi à évacuation directe (pièce n°946-216) incluent toutes les pièces nécessaires pour installer le poêle à évacuation directe H35 avec des dimensions d'évacuation horizontale et verticale minimales. Pour les installations qui nécessitent des sections de conduit d'évacuation verticale ou horizontale plus longues, utiliser le système Dura-Vent tel que décrit dans les sections «Trousse d'évacuation Dura-Vent» et «Pièces du système d'évacuation Dura-Vent».

Qté	Description
1) 1	Section de conduit rigide : trousse n°946-116 : 2 pi (1,2 m) de long, trousse n°946-216 : 4 pi (1,2 m) de long, 6-1/2 po (165 mm) de dia. intérieur
2) 1	Gaine flexible, gaine en aluminium comprimé à 2 couches, 4 po (102 mm) de dia. intérieur
3) 4	Espaceurs à ressort
4) 1	Coude de 90°
5) 1	Section de conduit réglable de 13-1/2 po à 24 po (343 mm x 610 mm), 2 pièces.
6) 1	Couverture de la bague
7) 1	Bague murale (2 pièces)
8) 1	Adaptateur
9) 1	Chapeau d'évacuation <b>AstroCap</b>
10) 2	Collets de finition
11) 1	Tube de Mill-Pac, scellant haute température
12) 12	Vis autotaraudeuses n°8 x 1/2 po, Acier inoxydable
13) 14	Vis autotaraudeuses n°8 x 1/2 po, Noir
14) 4	Vis autoperçantes n°8 x 1-1/2 po, Noir
15) 4	Vis autoperçantes n°8 x 1-1/2 po, Acier inoxydable
16) 8	Vis à bois n°8 x 1 po



### Remarques :

- Les sections de gaines doivent être continues sans joints ni coutures.
- Il s'agit d'un système homologué. C'est pourquoi les pièces de ce système ne doivent pas être remplacées par des pièces d'un autre fabricant.

# TROUSSE D'ÉVACUATION DURA-VENT

## Préparer votre installation Dura-Vent

Il y a deux types d'installation de base du système d'évacuation directe Dura-Vent : avec terminaison horizontale et avec terminaison verticale. Vérifier la longueur horizontale maximale et la pente verticale maximale en utilisant les schémas de la section «Systèmes d'évacuation avec conduit rigide».

Au moment de l'installation, il sera nécessaire de choisir la bonne longueur de conduit d'évacuation selon les exigences spécifiques de l'installation. Pour les installations horizontales, déterminer la distance minimale entre l'arrière de l'appareil et le mur. Il est également important de prendre en compte l'épaisseur du mur. (La bague murale est adaptée à des murs de 2 x 4 ou de 2 x 6). Déterminer le nombre désiré de pentes verticales

pour les installations passant d'une terminaison verticale à une terminaison horizontale.

**Attention: Toujours respecter les dégagements nécessaires (espaces vides) par rapport aux matériaux combustibles à proximité pour éviter un risque d'incendie. Ne pas remplir les espaces vides avec de l'isolation.**

Un dégagement minimal de 1-1/4 po est requis entre la paroi extérieure du conduit d'évacuation et les surfaces combustibles à proximité. S'assurer de vérifier les exigences en matière de dégagements pour les sorties d'évacuation au niveau des terrasses, fenêtres, soffites, régulateurs de gaz, admissions d'air et des trottoirs publics, comme spécifié dans

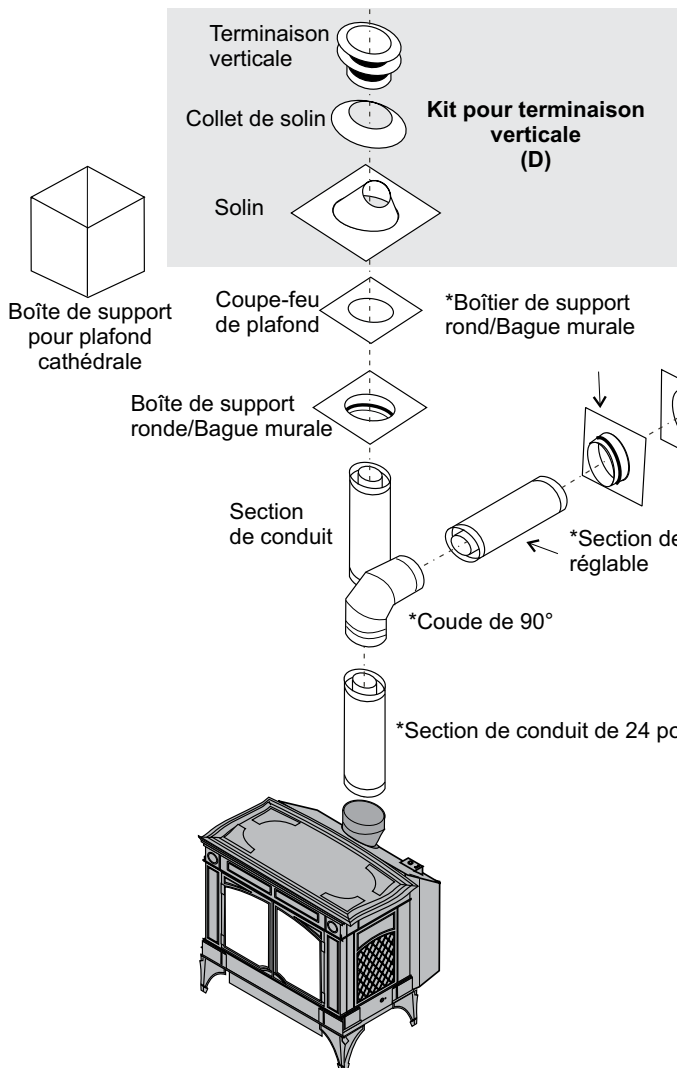
la section «Emplacements de sorties extérieures d'évacuation» et dans les codes locaux du bâtiment.

Pour déterminer la longueur du conduit d'évacuation requise pour les installations verticales, mesurer la distance entre la sortie d'évacuation de l'appareil et le plafond. Mesurer également l'épaisseur du plafond, la pente verticale du grenier ou d'un second étage, et laisser une hauteur verticale suffisante au-dessus de la pente du toit.

Pour les installations sur plusieurs étages, des coupe-feu sont nécessaires à chaque niveau de plancher. Si un dévoiment est nécessaire, des conduits, des coudes et des supports supplémentaires seront nécessaires.

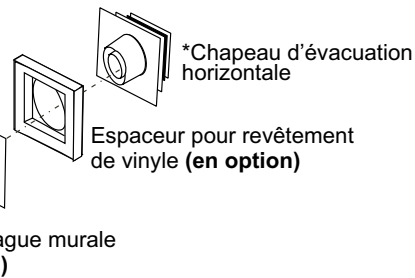
Ne pas dépasser le nombre maximal de coudes : un coude de 90° pour les terminaisons horizontales et deux coudes de 45° pour les terminaisons verticales.

## Installation d'une terminaison verticale Dura-Vent



## Installation d'une terminaison horizontale Dura-Vent

(A)  
\*Kit pour terminaison horizontale



**Autre option de terminaison horizontale**

Autre type de terminaison d'évacuation horizontale en pente montante  
Pièce n°640-530/P

Autre type de chapeau d'évacuation en tuba

- Kit Horizontal de base Dura-Vent N°46DVA-KHA**
- 1 Coude de 90°
  - 1 Couvercle bague murale
  - 1 Chapeau d'évacuation horizontale carré